

anden Side, og at Myndighederne derfor ikke blandede sig nærmere i dette Kontraktforhold. Under Hensyn til, at det maatte antages, at dette ogsaa var Tilfældet i andre Lande, ansaa han det for vanskeligt at opstille internationale Regler om Læringsforholdet.

Arbejderrepræsentanterne modsatte sig denne Opfattelse, idet der efter deres For-
mening netop trænges til internationale Regler paa dette Omraade. Reglerne skulde være
vejledende og fastslaa de mere almindelige Principer, der saa kunde afpasses efter de
enkelte Landes Behov. Dette Synspunkt blev det sejrende, og Kommissionen fulgte i det store
og hele den af Bureauet udarbejdede Tekst, og de af Kommissionen indstillede Udkast til
Henstillinger blev eenstemmigt vedtaget af Konferencen med 110 Stemmer.

Henstillingerne har i dansk Oversættelse følgende Tekst:

Henstilling om faglig Oplæring. (Nr. 57).

Den internationale Arbejdsorganisations Generalkonference,
der er blevet indkaldt af Styrelsesraadet for det internationale Arbejdsbureau til sit
XXV. Møde i Genève den 8. Juni 1939,
som har vedtaget visse Forslag med Hensyn til faglig Oplæring, hvilket Spørgsmaal
omhandles i det første Punkt paa Mødets Dagsorden, og
som har besluttet, at disse Forslag skal optages i en Henstilling,
vedtager den 27. Juni 1939 følgende Henstilling, herefter kaldet: Henstilling af 1939
om faglig Oplæring:

Da der i Indledningen til Konstitutionen for den internationale Arbejdsorganisation
gives Udtryk for, at Indførelse af faglig og teknisk Oplæring er en nødvendig Forudsætning for
at forbedre Arbejdsvilkårene:

da den internationale Arbejdskonference allerede i et vist Omfang har beskæftiget sig
med dette Problem, i Særdeleshed gennem Vedtagelserne paa sit III. Møde (1921) af en Hen-
stilling angaaende teknisk Landbrugsundervisning og paa sit XXIII. Møde (1937) af en Henstilling
angaaende faglig Undervisning inden for Bygningsindustrien,

da Konferencen paa sit XIX. Møde i 1935 vedtog Henstillingen om Ungdomsarbejds-
løsheden og deri tog til Orde for en almindelig Indførelse af en faglig Undervisning, og da det var
en Følge af en paa det samme Møde vedtaget Resolution, naar det blev besluttet i Almindelig-
hed at optage Spørgsmaalet om faglig Undervisning af Arbejdere paa Konferencens Dagsorden,

da en effektiv Organisation af faglig Undervisning maa anses for ønskelig og tjener
baade Arbejdernes og Arbejdsgivernes Interesse saavel som Samfundet i dets Helhed,

da en hurtig Ændring af den økonomiske Struktur og Vilkårene i de forskellige Lande,
de stadige Forandringer i Produktionsmetoderne, og den udvidede Opfattelse af, at den faglige
Uddannelse maa anses for at være et afgørende Middel til at opnaa social Frengang og til i
Almindelighed at højne Arbejdernes kulturelle Stade, i en Række Lande har ført til en fornyet
Undersøgelse af hele dette Problem og har afstedkommet et almindeligt Ønske om at reorganisere
hele den faglige Undervisning i Overensstemmelse med Principer, der maa anses for mere tids-
svarende,

da det under disse Omstændigheder maa anses for særdeles ønskeligt paa nærværende
Tidspunkt at fastslaa de Principer og Fremgangsmaader, som hver enkelt Medlemsstat bør
anvende inden for sit Omraade, under rimelig Hensyntagen til de særlige Krav, der er en Følge
af de forskellige Grene af dets Nationaløkonomi og de forskellige Erhverv, saavel som Landets
Skik og Sædvane og med Henblik paa yderligere særlige Forholdsregler, som udkræves med
Hensyn til faglig Undervisning inden for visse Erhverv saasom Landbrug eller Transport ad
Søvejen,

afgiver Konferencen følgende Henstilling: